

Genre du véhicule Voit. de livraison	Marque HANOMAG-HENSCHHEL	F 30 - Diesel	Fiche d'homologation n° CII 3383 06
---	-----------------------------	---------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "F 30" de chaque côté sur les portes et sur plaquette du constructeur à droite, dans cabine, à côté du siège
 "D" devant No du châssis et sur plaquette du constructeur ou No de châssis à 14 chiffres sans préfixe D

Numéro du châssis frappé à l'avant, à droite, latéralement sur le longeron
 Signe d'identification du moteur frappé à l'AR, à gauche sur bloc-moteur; préfixe au No du moteur
 Constructeur HANOMAG-HENSCHHEL GmbH, Hannover(D) Importateur VALLET AG, Aesch / BL

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement avant
 Direction à gauche Assistance -
 Frein de service hydr. 2-circ. exp. int. av. assist. par dépression;
 Frein auxiliaire)méc. exp. interne (sur demande avec régulateur
 Frein stationn.)sur roues AV (selon charge sur roues AR *)
 Transmission méc. toute synchronisée Nombre vit. 4
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 100 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque MERCEDES Carbur. D
 Type 615.917
 Position avant Nombre cyl. 4
 Alésage 87 Course 92,4
 Cylindr. 2197 cm³ CV-impot 11,19
 CV-puiss. 60 (DIN) à 4200 t/m
 Refroidissement eau
 Bruit 82 dB (A) à 4350 t/m
 Amortissement bruit 1 pot 620xØ 150

CARROSSERIE Forme fourgon avec ou sans Nombre portes 3+1 AR
 fenêtres latérales
 Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS	Voie	AV 1365	AR 1400
	Diam. braquage	G 13,0	DR 13,45
Empattement	2370		
Longueur	Dimensions ext.	4500	
	Dimensions int.	2600	
Largeur	Dimensions ext.	1820	
	Dimensions int.	1680	
Hauteur	Dimensions ext.	2010/2150/2340	
	Dimensions int.	1470/1610/1800	
Porte à faux	AV	1130	
	AR	1000	
	lat.	-	

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
	A vide	950	485	1435
Charge utile	450	1115	1565	
	Total	1400	1600	3000
Garantie fabr.	-	-	-	3000
Dimens. pneus	6.70 - 15 XC		8 PR	
Charge p. essieu	1420 (3,5)	1750 (4,5)		
	de l'ensemble			
Poids maxd remorquable	-			kg

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 v

Feux de route 2/CR (E) Avertisseur optique oui
 Feux de croisement 2/CR (E) Feux de position 2/A (E)
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 91 (dB/A)
 Essuie-glace 2/électriques Lave-glace oui
 Feux arrières 2/HELLA K 23381 Catadioptrés 2/I (E)
 Feux stop 2/HELLA K 23381 Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. 1/sép. au centre Plaque forme haute ANNEXE
 Rétroviseur 2/extérieurs Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/disposition II
 AV 2/4 (E) § latér. - AR 2/HELLA K 23381
 Avert. clign. - Lampes de travail -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de livraison
 Marque & type HANOMAG-HENSCHEL F 30
 Homologation n° CH 3383 06
 Forme de la carr. fourgon
 Places ass. : Total 3 (3 avant)
 Poids à vide 1435 Carburant D
 CV 11.19
 Charge utile 1565 Cylindrée 2197 cm³
 Poids total 3000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = Prototype

*) Frein de service : hydraulique, 1 circuit, à expansion interne,
 admis jusqu'au 31.12.72

§) Clignoteurs : au vu des valeurs mesurées, les clignoteurs homologués par l'ECE
 sous le sigle "4 (E)" peuvent être montés selon le schéma II de
 l'OCE.

Dispositif de protection selon art. 23, al. 2 OCE exigé.

Lieu et date de l'expertise
Aesch, 15.12.71

La commission d'expertise